TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN VŨ THƯ** **TỈNH THÁI BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2025/HS-ST
Ngày: 06/01/2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VŨ THƯ, TỈNH THÁI BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Xuân Huyền

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Xuân Oanh và ông Nguyễn Thanh Nghĩa.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Kim - Thư ký TAND huyện Vũ Thư.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình tham gia phiên tòa: Bà Bùi Thị Vân Anh - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 01 năm 2025, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 94/2024/TLST-HS ngày 05 tháng 11 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 104/2024/QĐXXST-HS, ngày 02 tháng 12 năm 2024; Quyết định hoãn phiên tòa số: 36/2024/HSST-QĐ ngày 17 tháng 12 năm 2024, đối với bị cáo:

Trần Văn Q, sinh năm 1990 tại tỉnh Thái Bình; Nơi cư trú: Thôn Chi Lăng, xã Q, huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Trần Văn A và bà Đặng Thị M; gia đình có 04 anh em, bị cáo là con thứ tư; có vợ là Nguyễn Thị Th và 02 con, con lớn sinh năm 2019, con nhỏ sinh năm 2021; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú" từ ngày 07/8/2024; (Có mặt).

- Bị hại: Bà Phạm Thị H, sinh năm 1964, nơi cư trú: thôn La Uyên, xã Minh Q, huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình (Có mặt)

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Tạ Thị Thanh V, sinh năm 1971, nơi cư trú: tổ 23, phường Tr, thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình (Vắng mặt)

- Người làm chứng:

+ Chị Nguyễn Thị Th, sinh năm 1998, địa chỉ: thôn Quyết Th, xã Hòa Bình, huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình (Vắng mặt)

+ Anh Nguyễn Xuân D, sinh năm 1972, nơi cư trú: thôn Đại Hải, xã Tây S, huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình (Vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Trần Văn Q là lái xe của Công ty Cổ phần thương mại tổng hợp Toan Vân có trụ sở tại lô 17.8 đường Nguyễn Đình Chính, khu đô thị mới phường Trần Lãm, thành phố Thái Bình. Bị cáo Q có giấy phép lái xe hạng C do Sở giao thông vận tải tỉnh Thái Bình cấp ngày 30/7/2022.

Ngày 04/3/2023, Trần Văn Q điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 17C-026.70 chở phân đạm đi giao cho các đại lý ở huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình. Đi trên xe ô tô tải cùng với Q có anh Nguyễn Xuân D (phụ trách việc bốc dỡ phân đạm). Sau khi giao phân đạm ở xã Tự Tân, huyện Vũ Thư, Quân điều khiển xe ô tô ra đường 220C đi theo hướng dốc Từ Châu đi cầu Thẫm trong điều kiện trời nắng, mặt đường khô ráo, tầm nhìn không bị hạn chế với tốc độ khoảng 40km/h. Q điều khiển xe đi đến khu vực ngã tư chợ Thông nơi giao nhau giữa đường 463 với đường 220C, thuộc địa phận thôn Quyết Thắng, xã Hòa Bình, huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình. Đường 463 là đoạn đường rải nhựa phẳng rộng 7,8m; đường 220C là đoạn đường rải nhựa phẳng rộng 7,8m, nơi giao nhau giữa đường 463 với đường 220C về phía cầu La rộng 26,0m. Trên đường 463 theo chiều từ phía cầu La về phía xã Song An trước khu vực ngã tư có biển cảnh báo nguy hiểm giao nhau với đường không ưu tiên và biển chỉ dẫn các hướng đi. Trên đường 220C theo chiều từ phía dốc Từ Châu về phía cầu Thẫm có biển cảnh báo nguy hiểm giao nhau với đường ưu tiên. Q điều khiển xe ô tô chuyển hướng rẽ trái ra đường 463, do không chú ý quan sát, không tuân thủ quy tắc tham gia giao thông đường bộ, không nhường đường cho xe đạp do bà Phạm Thị H điều khiển đi trên đường 463 theo hướng cầu La đi xã Song An, huyện Vũ Thư (đường ưu tiên) vào nơi giao nhau

dẫn tới xảy ra tai nạn giao thông. Mặt trước ba đờ sốc phía trước đầu xe ô tô biển kiểm soát 17C-026.70 vị trí cách cạnh ngoài đầu bên trái ba đờ sốc 46cm va chạm với mặt lăn tiếp giáp má lốp và cạnh vành bên phải bánh trước xe đạp. Mặt trước đầu bên trái ba đờ sốc phía trước đầu xe ô tô, vị trí cách cạnh ngoài bên trái ba đờ sốc 25cm va chạm với mặt trước bên phải giỏ đèo hàng trước xe đạp. Mặt trước ba đờ sốc phía trước đầu xe ô tô, vị trí cách đầu ngoài bên trái ba đờ sốc 25,5cm va chạm với mặt trước ngoài càng trước bên phải xe đạp. Sau khi xảy ra va chạm xe đạp đổ nghiêng trái và bị kéo rê trên mặt đường tạo thành cụm vết cày xước có hướng từ phía xã Song An về phía cầu La chếch chéo về phía mép đường chuẩn (mép bên phải của đường 463) đứt quãng dài 6,52m, chỗ rộng nhất của cụm vết là 0,68m (vị trí số 1 trên sơ đồ hiện trường), bà Hằng ngã theo xe đạp xuống mặt đường, bị bánh trước bên trái và bánh sau bên trái xe ô tô biển kiểm soát 17C-026.70 chèn, ép lên vùng đầu và người để lại đám máu loang được đánh số 3 trên sơ đồ hiện trường. Sau khi xảy ra tai nạn bà H được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Thái Bình, chuyển tuyến điều trị tại Bệnh viện Hữu nghị Việt Đức - Hà Nội từ ngày 04/3/2023 đến ngày 13/3/2023; sau đó chuyển điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Thái Bình từ ngày 13/3/2023 đến ngày 10/4/2023 xuất viện.

Bản kết luận giám định tổn thương cơ thể trên người sống 347/KLTTCT-TTPY 09/7/2024 của Trung tâm pháp y tỉnh Thái Bình, kết luận:

** Các kết quả chính:*

- Vùng chẩm trái có vết sẹo nhỏ, Thái dương đỉnh phải có vết sẹo nhỏ, cung mày phải có vết sẹo nhỏ, niêm mạc môi dưới có vết sẹo nhỏ, sống mũi có vết sẹo nhỏ, mặt sau khuỷu tay phải có vết sẹo nhỏ, mặt mu ngón II bàn tay trái có vết sẹo nhỏ, mặt trong gót chân trái có vết sẹo nhỏ, mặt ngoài đùi trái có vết sẹo lớn, mặt ngoài mông phải có 02 vết sẹo.

- Gãy xương hàm trên, gãy cung tiếp gò má bên phải, gãy xương chính mũi, gãy xương đòn trái, gãy xương sườn 2,3,4,5,6,7,8 bên trái, gãy gai ngang L5, S1 bên trái, gãy ngành ngồi mu, háng mu bên trái, gãy má cá chân bên trái, mẻ xương chậu trái.

- Tổn thương màng phổi trái, tổn thương màng phổi trái di chứng dày dính

màng phổi trái.

** Kết luận: Căn cứ Thông tư số 22/2019/TT-BYT của Bộ Y tế quy định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể sử dụng trong giám định pháp y, giám định pháp y tâm thần, xác định. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do thương tích gây nên đối với Phạm Thị Hằng tại thời điểm giám định là: 64% (Sáu mươi tư phần trăm)"*.

Bản cáo trạng số 98/CT-VKSVT ngày 05 tháng 11 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình đã truy tố bị cáo Trần Văn Q về tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"* theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà bị cáo Trần Văn Q khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng đã nêu. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Trần Văn Q phạm tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"*;

Về hình phạt: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50, Điều 65 Bộ luật Hình sự; đề nghị xử phạt bị cáo Trần Văn Q từ 01 năm tù đến 01 năm 06 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 02 năm đến 03 năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 06/01/2025).

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường số tiền 150.000.000 đồng cho bị hại là bà Phạm Thị H, bà H đã nhận đủ số tiền trên và không có yêu cầu, đề nghị gì thêm nên không đặt ra giải quyết.

Xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, Trả lại bị cáo Trần Văn Quân 01 Giấy phép lái xe hạng C mang tên Trần Văn Q do Sở giao thông vận tải tỉnh Thái Bình cấp ngày 30/7/2022, có trong hồ sơ vụ án.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo đồng ý với tội danh Viện kiểm sát nhân dân huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình đã truy tố và không có ý kiến tranh luận đối với bản luận tội của Đại diện Viện kiểm sát.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo rất ân hận về hành vi của mình và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được tự cải tạo tại địa phương.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Vũ Thư, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vũ Thư, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà, bị cáo, các bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về căn cứ kết tội đối với bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo Trần Văn Q đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã khai tại Cơ quan điều tra. Lời khai của bị cáo phù hợp với Biên bản tiếp nhận nguồn tin tội phạm, Biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường vụ tai nạn giao thông, Biên bản làm việc về việc trích xuất dữ liệu Video camera lắp tại cửa quán Hiền Nguyễn Spa, Biên bản khám nghiệm phương tiện và Bản ảnh khám nghiệm phương tiện, Bản kết luận giám định tổn thương cơ thể trên người sống 347/KLTTCT-TTPY 09/7/2024 của Trung tâm pháp y tỉnh Thái Bình, Bản kết luận giám định số 450/KL-KTHS ngày 04/4/2023 và 451/KL-KTHS ngày 24/4/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Bình, Biên bản làm việc hồi 09 giờ 54 phút ngày 04/3/2024 tại hiện trường vụ tai nạn giao thông về việc kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở của Trần Văn Q là 0,000ml/g, lời khai của các bị hại, người làm chứng, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và các tài liệu, chứng cứ khác thu thập được có trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 04/3/2023, tại nơi giao nhau giữa đường 463 với đường 220C, thuộc địa phận thôn Quyết Thắng, xã Hòa Bình, huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình; Trần Văn Q có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 17C-026.70, đi theo hướng từ dốc Từ Châu, xã Hòa Bình đi cầu Thẩm (đường không ưu tiên), do không chú ý quan sát, không tuân thủ quy tắc tham gia giao thông đường bộ, điều khiển xe chuyển hướng không nhường đường cho xe đi trên đường ưu tiên, đã đâm vào xe

đạp do bà Phạm Thị H điều khiển đi trên đường 463 hướng cầu La đi xã Song An, huyện Vũ Thư (đường ưu tiên) vào nơi giao nhau. Hậu quả: Bà Phạm Thị H bị thương được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Thái Bình, sau đó chuyển tuyến lên Bệnh viện Việt Đức. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do thương tích gây nên đối với bà Phạm Thị Hằng tại thời điểm giám định là 64%.

Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 2 Điều 15, khoản 3 Điều 24 Luật Giao thông đường bộ gây tai nạn, gây thiệt hại về sức khỏe cho người khác. Vì vậy đã phạm vào tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Điều 15. Luật Giao thông đường bộ, chuyển hướng xe

"...

2. Trong khi chuyển hướng, người lái xe, người điều khiển xe máy chuyên dùng phải nhường quyền đi trước cho người đi bộ, người đi xe đạp đang đi trên phần đường dành riêng cho họ, nhường đường cho các xe đi ngược chiều và chỉ cho xe chuyển hướng khi quan sát thấy không gây trở ngại hoặc nguy hiểm cho người và phương tiện khác.

Điều 24 Luật giao thông đường bộ, Nhường đường tại nơi đường giao nhau:

"Khi đến gần đường giao nhau, người điều khiển phương tiện phải cho xe giảm tốc độ và nhường đường theo quy định sau đây:

…

3. Tại nơi đường giao nhau giữa đường không ưu tiên và đường ưu tiên hoặc giữa đường nhánh và đường chính thì xe đi từ đường không ưu tiên hoặc đường nhánh phải nhường đường cho xe đi trên đường ưu tiên hoặc đường chính từ bất kỳ hướng nào tới."

Điều 260. Bộ luật Hình sự, Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ

"1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng,

phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a) Làm chết người;

b) Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của 01 người mà tỷ lệ tổn thương cơ thể 61% trở lên;

…

5. Người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm.”

[3] Về tính chất, mức độ hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm các quy định của Nhà nước về trật tự, an tòan giao thông đường bộ, gây tổn hại cho sức khỏe của người khác. An toàn giao thông hiện nay đang là vấn đề mà Đảng và Nhà nước ta đặc biệt chú trọng, đã có nhiều chủ trương và biện pháp tích cực để hạn chế góp phần giảm thiểu các vụ tai nạn giao thông nhằm bảo vệ sức khỏe, tài sản của công dân. Bị cáo là người có năng lực trách nhiệm hình sự, đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi, tuy nhiên lại điều khiển phương tiện giao thông mà thiếu chú ý quan sát, không tuân thủ quy tắc tham gia giao thông đường bộ, điều khiển xe chuyển hướng không nhường đường cho xe đi trên đường ưu tiên.

[4] Xét nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: Bị cáo Trần Văn Q không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự. Quá trình điều tra, truy tố, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả cho bị hại; bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo; bố đẻ của bị cáo là người có công với cách mạng. Do đó bị cáo được hưởng 04 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s, khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[5] Căn cứ vào hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy: Cần xử phạt bị cáo với mức án như đại diện của Viện kiểm sát đề nghị tại phiên tòa là phù hợp, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một mà chỉ cần giao bị cáo cho gia đình và chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú, sinh sống quản lý giáo dục là đủ, để sau khi chấp hành hình phạt xong bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội.

[6] Về hình phạt bổ sung: Khoản 5 Điều 260 còn quy định: "*Người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm.*". Bị cáo hiện tại là lao động tự do, không có thu nhập ổn định, hành vi của bị cáo chưa đến mức phải áp dụng hình phạt bổ sung là "cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định" nên Hội đồng xét xử không áp dụng khoản 5 Điều 260 Bộ luật Hình sự phạt bổ sung đối với bị cáo.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường cho bà H số tiền 150.000.000 đồng. Bà Hằng đã nhận đủ số tiền trên và không có yêu cầu gì khác nên không đặt ra giải quyết.

[8] Về xử lý vật chứng và tài sản khác:

Chiếc xe ô tô tải biển kiểm soát 17C-026.70 và 01 giấy chứng nhận kiểm định phương tiện giao thông cơ giới đường bộ số EA 1323576 là tài sản hợp pháp của Công ty Cổ phần thương mại tổng hợp Toan Vân; chiếc xe đạp mini màu xanh là tài sản của bà Phạm Thị H nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Vũ Thư, tỉnh Thái Bình trả lại các tài sản trên cho chủ sở hữu hợp pháp là đúng quy định của pháp luật.

Đối với 01 Giấy phép lái xe hạng C mang tên Trần Văn Q, do bị cáo không bị áp dụng hình phạt bổ sung cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định nên cần trả lại cho bị cáo.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

[10] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo Trần Văn Q phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*".

2. Hình phạt: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50, Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Trần Văn Q 01 (một) năm tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (hai) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày

06/01/2025). Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Quang Minh, huyện Kiến Xương, tỉnh Thái Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật Thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra giải quyết.

4. Về xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự; Trả lại bị cáo Trần Văn Q 01 Giấy phép lái xe hạng C mang tên Trần Văn Q do Sở giao thông vận tải tỉnh Thái Bình cấp ngày 30/7/2022 (có trong hồ sơ vụ án).

5. Án phí: Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Trần Văn Q phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

6. Quyền kháng cáo: Áp dụng điều 331, 332, 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Trong trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Thái Bình;
- TAND tỉnh Thái Bình;
- VKSND huyện Vũ Thư;
- Công an huyện Vũ Thư;
- Chi cục THADS huyện Vũ Thư;
- Bị cáo;
- Bị hại;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, HCTP.

Nguyễn Thị Xuân Huyền

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thành viên Hội đồng xét xử **Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

Nguyễn Thị Xuân Huyền